

## Kvalificirani socialni delavec za družinsko delo (DiplomsozialbetreuerIn für Familienarbeit) §

Im BIS anzeigen



### Glavne dejavnosti (Haupttätigkeiten)

V primeru izrednih razmer v družini usposobljeni socialni delavci za družinsko delo skrbijo za vzdrževanje gospodinjstva s prevzemanjem gospodinjskih opravil, npr. Na primer kuhanje, čiščenje, pranje perila in opravljanje. Varujete otroke, npr. B. tako, da jih pobereš iz šole in jim pomagam pri domači nalogi. Po potrebi tudi pazijo in oskrbujejo starejše ali invalide ter jih spremljajo npr. B. med obiski pri zdravniku in ordinaciji. Po potrebi svetujejo pri pravnih vprašanjih in navezujejo stike z drugimi socialnimi institucijami. Usposobljene socialne delavke za družinsko delo so pooblaščenice tudi za pomoč in podporo pri zdravstveni negi, na primer: B. ko jemljete zdravila ali ko skrbite za svoje telo. Posebna oblika je delo vaškega pomočnika, v katerem se opravljajo tudi preprosta kmetijska opravila.

DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit gewährleisten bei familiären Notlagen die Aufrechterhaltung des Haushaltes indem sie Hausarbeiten übernehmen, z. B. kochen, putzen, Wäsche waschen und Erledigung von Besorgungen. Sie betreuen Kinder, z. B. indem sie diese von der Schule abholen und ihnen bei Hausaufgaben helfen. Außerdem betreuen und pflegen sie ggfs. ältere Menschen oder Menschen mit Beeinträchtigungen und begleiten diese z. B. bei Arzt- und Amtsbesuchen. Bei Bedarf beraten sie zu rechtlichen Fragen und stellen Kontakte zu anderen Sozialeinrichtungen her. DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit sind auch zur Pflegeassistenz berechtigt und unterstützen z. B. bei der Einnahme von Arzneimitteln oder bei der Körperpflege. Eine Sonderform ist die Tätigkeit als DorfhelferIn, bei der zusätzlich auch einfache landwirtschaftliche Aufgaben übernommen werden.


### Dohodek (Einkommen)

Kvalificirani socialni delavec za družinsko delo zasluži od 2.980 do 3.430 evrov bruto na mesec (DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit verdienen ab 2.980 bis 3.430 Euro brutto pro Monat).


Glede na stopnjo kvalifikacije je lahko začetna plača višja (Je nach Qualifikationsniveau kann das Einstiegsgehalt auch höher ausfallen):

- Poklic na srednji poklicni šoli in tehničnem usposabljanju : 2.980 do 3.080 evro bruto (Beruf mit mittlerer beruflicher Schul- und Fachausbildung: 2.980 bis 3.080 Euro brutto)
- Poklic z višjo poklicno šolo in tehnično izobrazbo : 2.990 do 3.430 evro bruto (Beruf mit höherer beruflicher Schul- und Fachausbildung: 2.990 bis 3.430 Euro brutto)

### Zaposlitvene možnosti (Beschäftigungsmöglichkeiten)


Usposobljene socialne delavce za družinsko delo zaposlujejo javne, zasebne ali cerkvene ustanove, npr. B. Občine, Karitas, SOS Otroške vasi. Pozor: Poklic (npr. naloge, aktivnosti, usposabljanje) je zakonsko urejen. Za kvalificirane socialne negovalce v družinskem delu, ki želijo nuditi tudi negovalno pomoč, je potreben vpis v  Register zdravstvenih poklicev.

DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit werden von öffentlichen, privaten oder auch kirchlichen Einrichtungen beschäftigt, z. B. Gemeinden, Caritas, SOS-Kinderdörfer.

Achtung: Der Beruf (z. B. Aufgaben, Tätigkeiten, Ausbildung) ist gesetzlich geregelt. Bei DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit, die auch die Pflegeassistenz ausüben wollen, ist eine Eintragung in das  Gesundheitsberuferegister nötig.

## **Trenutna prosta delovna mesta**

### **(Aktuelle Stellenangebote)**

.... v spletni službi za zaposlovanje AMS (eJob-Room): (... in der online-Stellenvermittlung des AMS (eJob-Room): ) **12**  v sobo za e-delo AMS ( zum AMS-eJob-Room)

## **Potrebne poklicne sposobnosti v oglasih**

### **(In Inseraten gefragte berufliche Kompetenzen)**

- Podpora pri posvojitvi (Adoptionsunterstützung)
- Skrb za starejše (Altenpflege)
- Počistite (Aufräumen)
- Skrb za otroke (Betreuung von Kindern)
- Skrb za invalide (Betreuung von Menschen mit Beeinträchtigung)
- Skrb za ljudi, ki potrebujejo nego (Betreuung von pflegebedürftigen Menschen)
- Gospodinjsko nakupovanje (Einkaufen für Privathaushalte)
- Izvajanje nalog (Erledigung von Besorgungen)
- Družinsko varstvo (Familienbetreuung)
- Vozniško dovoljenje B (Führerschein B)
- Gospodinjska organizacija (Haushaltsorganisation)
- Kuhanje v zasebnih gospodinjstvih (Kochen in Privathaushalten)
- Skrb za ljudi v kriznih razmerah (Pflege von Menschen in Krisensituationen)
- Družbeno-izobraževalni nasveti (Sozialpädagogische Beratung)
- Podpora z vnosom hrane in tekočine (Unterstützung bei der Nahrungs- und Flüssigkeitsaufnahme)
- Časovna razporeditev (Zeitplanung)

## **Druga poklicna znanja**

### **(Weitere berufliche Kompetenzen)**

## **Osnovne poklicne sposobnosti**

### **(Berufliche Basiskompetenzen)**

- Družinsko varstvo (Familienbetreuung)
- Zdravje in zdravstvena nega (Gesundheits- und Krankenpflege)
- Gospodinjska organizacija (Haushaltsorganisation)
- Poznavanje socialnega dela in izobraževanja (Kenntnisse in Sozialarbeit und -pädagogik)

## **Tehnično strokovno znanje**

### **(Fachliche berufliche Kompetenzen)**

- Znanje o uporabi IT (EDV-Anwendungskenntnisse)
  - Znanje o uporabi pisarniške programske opreme (Bürosoftware-Anwendungskenntnisse) (z. B. Znanje o aplikacijah MS Office (MS Office-Anwendungskenntnisse))
- Zdravje in zdravstvena nega (Gesundheits- und Krankenpflege)
  - Skrb za starejše (Altenpflege)
  - Skrb za specifične ciljne skupine (Pflege für bestimmte Zielgruppen) (z. B. Zdravstveno varstvo družine (Familiengesundheitspflege))
- Gospodinjske spretnosti (Haushaltsführungskenntnisse)
  - Gospodinjska organizacija (Haushaltsorganisation)
  - Vodenje gospodinjstva v zasebnih gospodinjstvih (Haushaltsführung in Privathaushalten) (z. B. Počistite (Aufräumen), Kuhanje v zasebnih gospodinjstvih (Kochen in Privathaushalten), Gospodinjsko nakupovanje (Einkaufen für Privathaushalte))
  - Podeželsko gospodinjstvo (Ländliche Hauswirtschaft) (z. B. Gospodinjstvo na podeželju (Haushaltsführung im ländlichen Raum))
- Poznavanje socialnega dela in izobraževanja (Kenntnisse in Sozialarbeit und -pädagogik)

- Skrb za svojce (Angehörigenbetreuung)
- Spremljevalne storitve (Begleitsdienste) (z. B. Pomoč pri nakupovanju (Unterstützung beim Einkaufen))
- Storitve obiskov (Besuchsdienste)
- Družinsko varstvo (Familienbetreuung)
- Skrb za ljudi (Betreuung von Personen) (z. B. Zaščita pred zlorabami (Missbrauchsschutz), Nega doma in družine (Haus- und Familienpflege), Spodbujanje invalidov (Förderung von Menschen mit Beeinträchtigung), Skrb za posvojene otroke (Betreuung von Adoptivkindern), Skrb za otroke (Betreuung von Kindern), Skrb za ljudi, ki potrebujejo nego (Betreuung von pflegebedürftigen Menschen))
- Družbeno-izobraževalni nasveti (Sozialpädagogische Beratung) (z. B. Nasveti za rejniške družine (Beratung von Pflegefamilien), Očetov nasvet (Väterberatung))
- Osnovno medicinsko znanje (Medizinische Grundkenntnisse)
  - Prva pomoč (Erste Hilfe)
- Pedagoško znanje (Pädagogikkenntnisse)
  - Starševsko delo (Elternarbeit)

### Splošne poklicne sposobnosti

#### (Überfachliche berufliche Kompetenzen)

- Odprta miselnost (Aufgeschlossenheit)
- Toleranca na frustracije (Frustrationstoleranz)
  - Stanje (Ausgeglichenheit)
  - Potrpljenje (Geduld)
- Koristnost (Hilfsbereitschaft)
  - Človeštvo (Menschlichkeit)
  - Družbena zavezanost (Soziales Engagement)
- Visoka empatija (Hohes Einfühlungsvermögen)
- Komunikacijske sposobnosti (Kommunikationsstärke)
- Družabnost (Kontaktfreude)
- Fizična odpornost (Körperliche Belastbarkeit)
- Duševna odpornost (Psychische Belastbarkeit)

### Digitalne veščine glede na DigComp

#### (Digitale Kompetenzen nach DigComp)

1 Osnovno		2 samozaposlena		3 Napredno		4 Visoko specializirani	
<b>Opis:</b> DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit sind vor allem in der Lage, alltägliche und berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte zur Kommunikation, Zusammenarbeit und Dokumentation zu nutzen und berufsspezifische digitale Geräte zu bedienen. Außerdem kennen sie die betrieblichen Datensicherheitsregeln und können diese einhalten. Das Thema Sicherheit und Schutz spielt dabei im Umgang mit KundInnendaten und eine große Rolle.							

**Podrobne informacije o digitalnih veščinah  
(Detailinfos zu den digitalen Kompetenzen)**

Področje pristojnosti	Stopnje usposobljenosti od ... do ...								Opis
0 - Osnove, dostop in digitalno razumevanje	1	2	3	4	5	6	7	8	DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit können allgemeine und berufsspezifische digitale Anwendungen und Geräte (Digitales Dokumentenmanagement, Formularmanagementsysteme, Vernetzte Tourenplanung und Leistungserfassung) in alltäglichen und neuen Situationen routiniert bedienen und anwenden.
1 - Ravnanje z informacijami in podatki	1	2	3	4	5	6	7	8	DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit können selbstständig für ihre Arbeit erforderliche Informationen recherchieren, erfassen, vergleichen, beurteilen und in ihrer Tätigkeit anwenden.
2 - Komunikacija, interakcija in sodelovanje	1	2	3	4	5	6	7	8	DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit können alltägliche und betriebsspezifische digitale Geräte in komplexen Arbeitssituationen zur Kommunikation und Zusammenarbeit mit KollegInnen und KlientInnen einsetzen.
3 - Ustvarjanje, produkcija in objava	1	2	3	4	5	6	7	8	DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit müssen digitale Inhalte, Informationen und Daten selbstständig erfassen und in bestehende digitale Anwendungen einpflegen können.
4 - Varnost in trajnostna raba virov	1	2	3	4	5	6	7	8	DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit sollten ein hohes Bewusstsein zur Bedeutung des Datenschutzes und der Datensicherheit haben insbesondere im Umgang mit Personendaten, kennen die grundlegenden betrieblichen Regeln und halten sie ein.
5 - Reševanje problemov, inovativnost in stalno učenje	1	2	3	4	5	6	7	8	DiplomsozialbetreuerInnen für Familienarbeit erkennen Probleme mit digitalen Geräten und Anwendungen bei ihrer Arbeit und können einfache klar definierte Probleme selbstständig lösen bzw. die erforderlichen Schritte für die Behebung der Probleme setzen.

**Usposabljanje, certifikati, nadaljnje usposabljanje  
(Ausbildung, Zertifikate, Weiterbildung)**

**Tipične stopnje spretnosti  
(Typische Qualifikationsniveaus)**

- Poklic na srednji poklicni šoli in tehničnem usposabljanju (Beruf mit mittlerer beruflicher Schul- und Fachausbildung)
- Poklic z višjo poklicno šolo in tehnično izobrazbo (Beruf mit höherer beruflicher Schul- und Fachausbildung)

## **Usposabljanje**

### **(Ausbildung)**

#### **BMS - Berufsbildende mittlere Schule [NQR<sup>IV</sup>](#)**

- Gesundheit, Soziales, Pädagogik

#### **BHS - Berufsbildende höhere Schule [NQR<sup>V</sup>](#)**

- Gesundheit, Soziales, Pädagogik

## **Nadaljnje izobraževanje**

### **(Weiterbildung)**

#### **Fachliche Weiterbildung Vertiefung**

- Betreuung von geflüchteten Menschen
- Betriebswirtschaft
- Coaching
- Deeskalationskompetenz
- Erziehungsberatung
- Familienberatung
- Flüchtlingsbetreuung
- Jugendberatung
- Psychologische Krisenintervention
- Sozialarbeit
- Sozialmanagement

#### **Fachliche Weiterbildung Aufstiegsperspektiven**

- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge - Gesundheit, Soziales, Pädagogik
- Zertifikat Case-ManagerIn
- Hochschulstudien - Bildung und Erziehung
- Hochschulstudien - Gesundheits- und Krankenpflege
- Hochschulstudien - Gesundheits- und Pflegemanagement
- Hochschulstudien - Soziale Arbeit, Sozialberatung, Mediation
- Hochschulstudien - Sozialmanagement
- Spezielle Aus- und Weiterbildungslehrgänge - Fachspezifische Universitäts- und Fachhochschullehrgänge

#### **Bereichsübergreifende Weiterbildung**

- Erste Hilfe
- Fremdsprachen
- Kommunikationskompetenz
- Konfliktregelung
- Stressmanagement

#### **Weiterbildungsveranstalter**

- Betriebsinterne Schulungen
- Akademie für Sozialmanagement (ASOM) [↗](#)
- Aus- und Weiterbildungszentrum AWZ Soziales Wien [↗](#)
- Caritas Bildungszentrum [↗](#)
- Fachmesse- und Tagungsveranstalter
- Erwachsenenbildungseinrichtungen und Online-Lernplattformen
- Fachhochschulen
- Universitäten

## **Znanje nemščine po CEFR**

### **(Deutschkenntnisse nach GERS)**

B2 Gute bis C1 Sehr gute Deutschkenntnisse

Im Zentrum ihrer Arbeit stehen die soziale und pädagogische Betreuung sowie die pflegerische Grundversorgung von Menschen. Die sprachlichen Anforderungen stellen sich daher vor allem im persönlichen Kontakt mit den Kundinnen und Kunden, aber auch im Verstehen von Arbeitsanweisungen und in der Dokumentation ihrer Arbeit. In komplexen und schwierigen Betreuungssituationen können auch höhere Sprachkenntnisse notwendig werden.

### **Dodatne strokovne informacije (Weitere Berufsinfos)**

#### **Samozaposlitev**

##### **(Selbstständigkeit)**

Eine selbständige Berufsausübung ist im Rahmen eines freien Gewerbes möglich.

#### **Delovno okolje**

##### **(Arbeitsumfeld)**

- Visok psihološki stres (Hohe psychische Belastung)
- Nočno dežurstvo (Nachtdienst)
- Nedeljsko in praznično bogoslužje (Sonn- und Feiertagsdienst)
- Stalen stik z ljudmi (Ständiger Kontakt mit Menschen)

#### **Strokovne specializacije**

##### **(Berufsspezialisierungen)**

Diplomirana socialna delavka – družinska oskrbovalka (DiplomsozialbetreuerIn - FamilienbetreuerIn)

Diplomirana socialna delavka - družinski pomočnik (DiplomsozialbetreuerIn - FamilienhelferIn)

Diplomirana socialna delavka - ambulantna negovalka (DiplomsozialbetreuerIn - AmbulanteR KinderbetreuerIn)

Diplomirana socialna delavka - pomočnik podjetju in vasi (DiplomsozialbetreuerIn - Betriebs- und DorfhelferIn)

Diplomirana socialna delavka - vaška pomočnica (DiplomsozialbetreuerIn - DorfhelferIn)

#### **Sorodni poklici**

##### **(Verwandte Berufe)**

- Domači pomočnik (HeimhelferIn) §
- Osebni negovalec v 24-urni oskrbi (PersonenbetreuerIn in der 24-Stunden-Betreuung)
- Pomočnik medicinske sestre (PflegeassistentIn) §
- Socialni delavec (SozialarbeiterIn)
- Socialni delavec za invalide (SozialbetreuerIn für Menschen mit Behinderung) §
- Socialni delavec pri delu s starejšimi (SozialbetreuerIn in der Altenarbeit) §
- Socialni pedagog (Sozialpädagoge/-pädagogin)

#### **Dodelitev poklicnim območjem in skupinam BIS**

##### **(Zuordnung zu BIS-Berufsbereichen und -obergruppen)**

**Socialna, zdravstvena, lepotna nega (Soziales, Gesundheit, Schönheitspflege)**

- Socialna oskrba, svetovanje, terapija (Soziale Betreuung, Beratung, Therapie)



#### **Dodelitev poklicni klasifikaciji AMS (šestmestna)**

##### **(Zuordnung zu AMS-Berufssystematik (Sechssteller))**


- 024112 Vaški pomočnik (Dorfhelfer/in)
- 810105 Družinski pomočnik (Familienhelfer/in)
- 810111 Otroški zdravstveni delavec (ambulantno) (Kinderbetreuer/in (ambulant))

- 810142 Diplomirani socialni delavec za družinsko delo (Diplom-Sozialbetreuer/in für Familienarbeit)

**Informacije v poklicnem leksikonu**  
**(Informationen im Berufslexikon)**

-  Diplom-SozialbetreuerIn für Familienarbeit (Schule)
-  DorfhelferIn in der Landwirtschaft (Kurz-/Spezialausbildung)

**Informacije v kompasu za vadbo**  
**(Informationen im Ausbildungskompass)**

-  Kvalificirani socialni delavec za družinsko delo (DiplomsozialbetreuerIn für Familienarbeit)



Besedilo je bilo samodejno prevedeno iz nemščine. Nemški izrazi so navedeni v oklepajih.

Ta storitev lahko vključuje prevode, ki jih ponuja GOOGLE. GOOGLE ZAVRJAVA VSAKO ODGOVORNOST V ZVEZI S PREVODI, IZRESNO ALI IMPLICIRANO, VKLJUČUJOČO VSAKO ODGOVORNOST ZA TOČNOST, ZANESLJIVOST IN KAKRŠNO NAKLJUČNO ODGOVORNOST ZA UČINKOVITOST TRGA IN ODGOVORNOST.

Der Text wurde automatisiert aus dem Deutschen übersetzt. Die deutschen Begriffe werden in Klammern angezeigt.

DIESER DIENST KANN ÜBERSETZUNGEN ENTHALTEN, DIE VON GOOGLE BEREITGESTELLT WERDEN. GOOGLE SCHLIEßT IN BEZUG AUF DIE ÜBERSETZUNGEN JEGLICHE HAFTUNG AUS, SEI SIE AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH JEGLICHER HAFTUNG FÜR DIE GENAUIGKEIT, ZUVERLÄSSIGKEIT UND JEGLICHE STILLSCHWEIGENDE HAFTUNG FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK UND NICHTVERLETZUNG FREMDER RECHTE.

Ta profesionalni profil je bil posodobljen 21. November 2025 . (Dieses Berufsprofil wurde aktualisiert am 21. November 2025.)